

## EUROPAN 13 CONCURSOS EUROPEOS PARA JÓVENES ARQUITECTOS

**EUROPAN 13** CONVOCA A LOS ARQUITECTOS EUROPEOS MENORES DE 40 AÑOS A PARTICIPAR EN EL CONCURSO DE IDEAS EN TORNO AL TEMA “**LA CIUDAD ADAPTABLE**”

**EUROPAN** es la denominación de un concurso bienal de ideas urbanas y arquitectónicas que busca profundizar en el conocimiento y la investigación en el campo del hábitat y del urbanismo, a través del intercambio entre profesionales de los 15 países europeos que se han sumado a la iniciativa en esta edición.

**EUROPAN**, en torno a un tema, un reglamento y un calendario común a todos los países que lo organizan, convoca a los arquitectos a participar en la reflexión sobre los emplazamientos urbanos ofrecidos por los organizadores de EUROPAN de todo el continente.

Hasta la fecha y desde su fundación, en 1988, se han culminado doce convocatorias.

Los 15 países participantes en **EUROPAN 13**, además de España, son Alemania, Austria, Bélgica, Finlandia, Francia, Holanda, Hungría, Noruega, Polonia, Portugal, República Kosovar, Suecia y Suiza.

Cada uno de estos países miembros posee una organización nacional que gestiona, coordina, reglamenta y divulga cada convocatoria.

En España, los miembros el Comité Nacional son el Ministerio de Fomento, el Consejo Superior de los Colegios de Arquitectos de España y las administraciones autonómicas y locales que se suman al proyecto.

### LA CIUDAD ADAPTABLE II

EUROPAN 12 invitaba a reflexionar sobre la importancia de los ritmos y ciclos de vida urbana. El objetivo era facilitar la adaptación de la ciudad frente a un futuro incierto y, preservando su especificidad, contribuir a ralentizar, acelerar o articular ciclos y transformaciones: se trataba de explorar la relación entre el tiempo y el espacio en proyectos de escala urbano-arquitectónica para conseguir una ciudad adaptable y cambiante.

**EUROPAN 13** propone continuar trabajando sobre el tema de “La Ciudad Adaptable”, explorando un crecimiento urbano más sostenible en el contexto de la crisis económica que, en la actualidad, atraviesan muchas ciudades europeas.

Tres ideas generales estructuran este tema:

**La resiliencia como reto:** ser capaces de perpetuar o de recuperar la identidad de los elementos que estructuran la ciudad (ya sean edificados o paisajísticos) en un contexto de grandes cambios.

**La adaptabilidad social como objetivo:** conciliar la coherencia de estas estructuras con la evolución de los usos y los modos de vida.

**La economía como método:** gestionar las transformaciones urbanas en diferentes contextos de actores y de recursos, teniendo en cuenta la limitación de medios propia de un periodo de crisis económica y de la ‘ciudad post-petróleo’.

Considerar estos tres factores, supone desplazar el trabajo en la ciudad hacia territorios en los que primen la **relación entre actores** (del estado de bienestar a la autogestión), los **contenidos** (de la segregación a la participación) y los **procesos proyectuales** (el objeto frente al proceso)

**EUROPAN 13** propone, por tanto, lugares que responden al reto de la necesaria adaptabilidad de las ciudades europeas y que pueden inducir nuevas actitudes proyectuales en los concursantes.

## 49 EMPLAZAMIENTOS URBANOS SE AGRUPAN EN LOS SIGUIENTES 4 BLOQUES TEMÁTICOS:

### 1. ¿CÓMO INCORPORAR LOS VACÍOS DE LA CIUDAD EN LOS PROCESOS DE DESARROLLO URBANO?

Las transformaciones económicas, sociales, o los cambios en los equipos de gobierno pueden sacar a la luz vacíos urbanos estratégicos: conjuntos edificatorios a la espera de nuevos usuarios, antiguas zonas militares, áreas verdes abandonadas que, por su gran dimensión, se han revelado incapaces de seguir un proceso de crecimiento orgánico y necesitan una completa adaptación. ¿Con qué medios se pueden colmar esos vacíos? ¿Cuándo pueden ser considerados valores positivos? ¿De qué forma dar sentido al vacío y cómo incorporarlo en los nuevos modos de construir la ciudad? BARREIRO (PT), BERGEN (NO), BORDEAUX (FR), FELDAFING (DE), GENÈVE (CH), LEEUWARDEN (NL), METZ (FR), NACKA (SE), ZAGREB (HR)

### 2. ¿CÓMO APROVECHAR LOS NUEVOS *INPUTS* PARA TRANSFORMAR EL ESPACIO URBANO?

¿Cómo aprovechar los nuevos *inputs* para transformar el espacio urbano y de qué forma extender los efectos de las nuevas y positivas dinámicas a todo el entorno para fomentar nuevas urbanidades? ¿Cómo gestionar las posibles tensiones entre las actividades locales y las translocales? Estos *inputs* también están relacionados con nuevas redes de transporte o con nuevos desarrollos. La escala de estos incentivos urbanos varía desde la de la aglomeración urbana a la global.

BONDY (FR), ESPOO (FI), LANDSBERG (DE), LUND (SE), MOLFETTA (IT), MONTREUIL (FR), SANTO TIRSO (PT), SCHWÄBISCH GMÜND (DE), ST PÖLTEN (AT), STAVANGER (NO), TRONDHEIM (NO), VERNON (FR), WIEN (AT)

### 3. ¿CÓMO CREAR DINÁMICAS POSITIVAS A PARTIR DE SITUACIONES CRÍTICAS?

Muchos emplazamientos tienen que afrontar situaciones críticas de origen económico, medioambiental, urbano, o producidas por una crisis de valores. Los emplazamientos que se enfrentan a estas dificultades pueden todavía constituir campos propicios para que aparezcan nuevas dinámicas basadas en compartir y regenerar las herramientas de la disciplina urbana y arquitectónica.

AZENHA DO MAR (PT), **BARCELONA (ES)**, BRUCK/MUR (AT), CHARLEROI (BE), GERA (DE), GOUSSAINVILLE (FR), JYVÄSKYLÄ (FI), LA CORRÈZE (FR), LINZ (AT), MARL (DE), ØRSTA (NO), SELB (DE), STREEFKERK (NL), WARSZAWA (PL)

### 4. ¿CÓMO TRANSFORMAR OBSTÁCULOS FÍSICOS EN NUEVAS CONEXIONES?

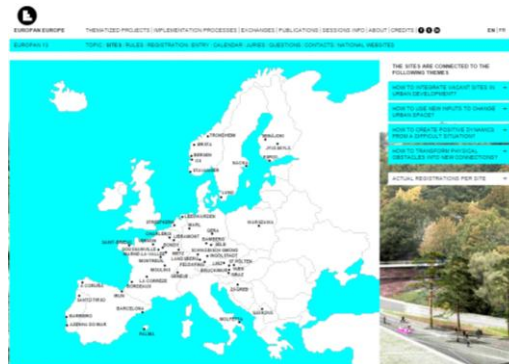
Se trata de crear “puentes”, conexiones lineales entre diferentes contextos, capaces de superar más de un obstáculo, como un río, el ferrocarril u otras barreras físicas. Sin embargo, en ocasiones, es posible transformar el obstáculo de forma que potencie movimientos en diferentes sentidos y direcciones, transformando la barrera en un enlace.

El obstáculo puede estar habitado, cortado, atravesado, puede ser una oportunidad para aumentar la densidad, cambiar los usos que se dan a ambos lados del mismo, o permitir una nueva perspectiva en un contexto local.

**A CORUÑA (ES)**, BAMBERG (DE), GJAKOVA (KO), GRAZ (AT), INGOLSTADT (DE), **IRUN (ES)**, LIBRAMONT (BE), MARNE-LA-VALLÉE (FR), MOULINS (FR), OS (NO), **PALMA (ES)**, SAINT-BRIEUC (FR), SEINÄJOKI (FI)

EUROPAN/ESPAÑA PRESENTA EMPLAZAMIENTOS EN A CORUÑA, BARCELONA, IRUN Y PALMA DE MALLORCA

[www.european-europe.eu/en/session/european-13/sites](http://www.european-europe.eu/en/session/european-13/sites)



**A CORUÑA**  
**GRUPO TEMÁTICO:**

**ESCENOGRAFÍA EN LA EMBOCADURA**

¿Como convertir obstáculos físicos en nuevas conexiones?

**SITUACIÓN:** A Coruña. Frente Ría del Burgo. As Xubias-Pasaxe

**POBLACIÓN:** 245.293 hab.

**ÁMBITO DE REFLEXIÓN:** 42,06 Ha

**ÁMBITO DE PROYECTO:** AREA 1: 6.743 m<sup>2</sup> AREA 2: 6.863 m<sup>2</sup>

**EMPLAZAMIENTO PROPUESTO POR:** Ayuntamiento de A Coruña

**PROPIEDAD:** Pública y privada

**VISITA AL EMPLAZAMIENTO:** Lunes 13 de abril, 10h00.



**BARCELONA**  
**GRUPO TEMÁTICO:**

**VIVIENDAS AUTOSUFICIENTES EN LA MARINA DEL PRAT VERMELL**  
¿Como crear dinámicas positivas a partir de situaciones críticas?

**SITUACIÓN:** Barcelona, Distrito de Sants-Montjuic

**POBLACIÓN:** 1.600.000 hab.

**ÁMBITO DE REFLEXIÓN:** 10,5 Ha / **ÁMBITO DE PROYECTO:** 1,430 m<sup>2</sup>

**EMPLAZAMIENTO PROPUESTO POR:** Ayuntamiento de Barcelona

**PROPIEDAD:** Municipal.

**VISITA AL EMPLAZAMIENTO:** 27 de abril, 10h00



EMPLAZAMIENTO  
ÁMBITO DE ESTUDIO



**IRUN**  
**GRUPO TEMÁTICO:**

**INCORPORAR EN LA CIUDAD LA HUELLA FERROVIARIA**  
¿Cómo convertir obstáculos físicos en nuevas conexiones?

**SITUACIÓN:** Entorno de la Estación. Irún, Guipúzcoa

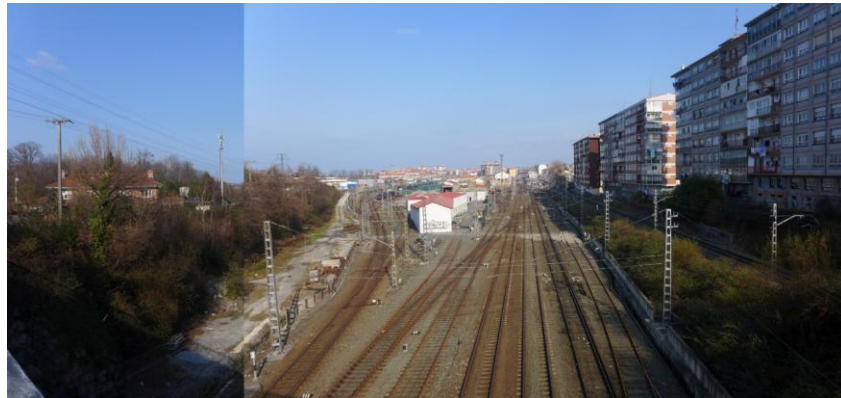
**POBLACIÓN:** 61.847 hab.

**ÁMBITO DE REFLEXIÓN Y DE PROYECTO:** 362.271 m<sup>2</sup>

**EMPLAZAMIENTO PROPUESTO POR:** Ayuntamiento de Irún

**PROPIEDAD:** Pública (ADIF) y Privada

**VISITA AL EMPLAZAMIENTO:** 8 de mayo, 10h00



**PALMA**  
**GRUPO TEMÁTICO:**

**UN LARGO Y RELAJADO PASEO MARÍTIMO**  
¿Cómo convertir obstáculos físicos en nuevas conexiones?

**SITUACIÓN:** Palma, Mallorca, Illes Balears-Paseo Marítimo

**POBLACIÓN:** 60.000 hab. (área inmediata), 400.000 (municipio)

**ÁMBITO DE REFLEXIÓN:** 38,5 Ha / **ÁMBITO DE PROYECTO:** 6,4 Ha

**EMPLAZAMIENTO PROPUESTO POR:** Dirección General de Arquitectura y Vivienda. Govern de les Illes Balears

**PROPIEDAD:** Ciudad de Palma (Ayuntamiento + Autoridad Portuaria)

**VISITA AL EMPLAZAMIENTO:** 20 de abril, 10h00



## CALENDARIO DE EUROPAN 13

### LANZAMIENTO E INSCRIPCIÓN

- Lunes 2 marzo 2015** Lanzamiento del concurso en la página Web europea con el tema, el reglamento, las fichas de las estructuras nacionales de EUROPAN, la presentación resumida de los emplazamientos propuestos al concurso y la composición de los jurados nacionales
- Apertura del plazo de inscripción a través de la página Web europea y de descarga de la información completa de concurso

### INFORMACIÓN INTERACTIVA SOBRE LOS EMPLAZAMIENTOS Y EL REGLAMENTO DE CONCURSO

#### Visitas a los emplazamientos

Las fechas de las visitas organizadas con los responsables locales y nacionales se publicarán en la Web europea en la página de cada emplazamiento

### CONSULTAS SOBRE LOS EMPLAZAMIENTOS A TRAVÉS DEL FORO INTERNET

- Viernes 15 mayo 2015** Fecha límite de consultas
- Viernes 31 mayo 2015** Fecha límite de respuesta a las consultas

### ENTREGA

- Martes 30 junio 2015** Fecha límite de entrega de las propuestas en formato digital
- Viernes 3 julio 2015** Fecha límite de validación de las entregas

### SELECCIÓN Y FALLO

- Julio-septiembre 2015** Preselección de las propuestas por los jurados nacionales
- Octubre 2015** Análisis comparativo europeo de las ideas de los proyectos preseleccionados y Foro de las ciudades y de los jurados.
- Noviembre 2015** Fallo definitivo de las propuestas por parte de los jurados nacionales

### RESULTADOS

- Viernes 4 diciembre 2015** Fecha de anuncio de los resultados en la página Web europea
- Noviembre 2016** Foro *Entresesiones*